p-ISSN: 2521-2982 | e-ISSN: 2707-4587

DOI(Journal): 10.31703/gpr

DOI(Volume): 10.31703/gpr/.2024(IX) DOI(Issue): 10.31703/gpr.2024(IX.IV)





VOL. IX, ISSUE IV, FALL (DECEMBER-2024)



Double-blind Peer-review Research Journal www.gprjournal.com
© Global Political Review



# **Humanity Publications (HumaPub)**

www.humapub.com

Doi: https://dx.doi.org/10.31703



### **Article Title**

The Intersection of Language, Literature, and Identity: Urdu Poetry as a Reflection of Pakistani Sociopolitical Realities

### **Global Political Review**

p-ISSN: 2521-2982 e-ISSN: 2707-4587

DOI (journal): 10.31703/gpr

**Volume:** IX (2024)

**DOI (volume):** 10.31703/gpr.2024(IX)

Issue: IV Fall (December-2024)

**DOI(Issue):** 10.31703/gpr.2024(IX-IV)

Home Page www.gprjournal.com

Volume: IX (2024)

https://www.gprjournal.com/Current-issues

Issue: IV-Fall (December-2024)
https://www.gprjournal.com/issue/9/4/2024

Scope

https://www.gprjournal.com/about-us/scope

### **Submission**

https://humaglobe.com/index.php/gpr/submissions

Google Scholar



#### Visit Us











#### **Abstract**

This paper aims to analyze the social and political themes of Pakistani poetry in the Urdu language focusing on Faiz Ahmed Faiz and Habib Jalib. Employing a qualitative textual analysis approach, it explores how their chosen poems further detail such multifaceted aspects of resistance and oppression, identity, and change. Faiz's revolutionary optimism and Jalib's rebel poetry are a testament to Pakistan's history of political change, gender disadvantage, and collective struggle. The study also suggests themes of freedom, justice, and stand, stressing that Language and Literature indeed lead to transformation. By historicizing Urdu Poetry, the study emphasizes the continued relevance of poetry in the function of socio-political transformation.

**Keywords:** Urdu Poetry, Socio-Political Realities, Faiz Ahmed Faiz, Habib Jalib

**Authors:** 

**Tazeem Imran:** (Corresponding Author)

Lecturer, Department of Pakistan Studies, National University of Modern Languages,

Islamabad, Pakistan.

(Email: tazeemnaqvi86@gmail.com)

Pages: 105-113

DOI:10.31703/gpr.2024(IX-IV).09

DOI link: <a href="https://dx.doi.org/10.31703/gpr.2024(IX-IV).09">https://dx.doi.org/10.31703/gpr.2024(IX-IV).09</a>
Article link: <a href="https://gprjournal.com/article/the-intersection-of-language-literature-and-identity-urdu-poetry-as-a-of-language-literature-and-identity-urdu-poetry-and-identity-urdu-poetry-and-identity-urdu-poetry-and-identi

reflection-of-pakistani-sociopolitical-realities

Full-text Link: https://gprjournal.com/fulltext/the-

<u>intersection-of-language-literature-and-identity-urdu-poetry-as-a-reflection-of-pakistani-</u>

sociopolitical-realities

Pdf link: https://www.gprjournal.com/jadmin/Auther/31rvIolA2.pdf







# Humanity Publications (HumaPub) www.humapub.com Doi: https://dx.doi.org/10.31703



# **Citing this Article**

09	The Intersection of Language, Literature, and Identity: Urdu Poetry as a Reflection of Pakistani Socio-political Realities						
	Author	Tazeem Imran		DOI	10.31703/gpr.2024(IX-IV).09		
Pages	105-113	Year	2024	Volume	IX	Issue	IV
Referencing & Citing Styles	APA	Imran, T. (2024). The Intersection of Language, Literature, and Identity: Urdu Poetry as a Reflection of Pakistani Socio-political Realities. <i>Global Political Review, IX</i> (IV), 105-113. <a href="https://doi.org/10.31703/gpr.2024(IX-IV).09">https://doi.org/10.31703/gpr.2024(IX-IV).09</a>					
	CHICAGO	Imran, Tazeem. 2024. "The Intersection of Language, Literature, and Identity: Urdu Poetry as a Reflection of Pakistani Socio-political Realities." <i>Global</i> <i>Political Review</i> IX (IV):105-113. doi: 10.31703/gpr.2024(IX-IV).09.					
	HARVARD	IMRAN, T. 2024. The Intersection of Language, Literature, and Identity: Urdu Poetry as a Reflection of Pakistani Socio-political Realities. <i>Global Political Review</i> IX, 105-113.					
	MHRA	Imran, Tazeem. 2024. 'The Intersection of Language, Literature, and Identity: Urdu Poetry as a Reflection of Pakistani Socio-political Realities', <i>Global Political Review</i> , IX: 105-13.					
	MLA	Imran, Tazeem. "The Intersection of Language, Literature, and Identity: Urdu Poetry as a Reflection of Pakistani Socio-Political Realities." <i>Global Political Review</i> IX.IV (2024): 105-13. Print.					
	OXFORD	Imran, Tazeem (2024), 'The Intersection of Language, Literature, and Identity: Urdu Poetry as a Reflection of Pakistani Socio-political Realities', <i>Global Political Review</i> IX (IV), 105-13.					
	TURABIAN	Imran, Tazeem. "The Intersection of Language, Literature, and Identity: Urdu Poetry as a Reflection of Pakistani Socio-Political Realities." <i>Global Political Review</i> IX, no. IV (2024): 105-13. <a href="https://dx.doi.org/10.31703/gpr.2024(IX-IV).09">https://dx.doi.org/10.31703/gpr.2024(IX-IV).09</a> .					



Pages: 105-113

# **Global Political Review**

www.gprjournal.com DOI: <a href="http://dx.doi.org/10.31703/gpr">http://dx.doi.org/10.31703/gpr</a>

URL: https://doi.org/10.31703/gpr.2024(IX-IV).oq

Doi: 10.31703/gpr.2024(IX-IV).09











### Title

# The Intersection of Language, Literature, and Identity: Urdu Poetry as a Reflection of Pakistani **Socio-political Realities**

#### **Abstract**

This paper aims to analyze the social and political themes of Pakistani poetry in the Urdu language focusing on Faiz Ahmed Faiz and Habib Jalib. Employing a qualitative textual analysis approach, it explores how their chosen poems further detail such multifaceted aspects of resistance and oppression, identity, and change. Faiz's revolutionary optimism and Jalib's rebel poetry are a testament to Pakistan's history of political change, gender disadvantage, and collective struggle. The study also suggests themes of freedom, justice, and stand, stressing that Language and Literature indeed lead to transformation. By historicizing Urdu Poetry, the study emphasizes the continued relevance of poetry in the function of sociopolitical transformation.

### **Keywords:**

Urdu Poetry, Socio-Political Realities, Faiz Ahmed Faiz, Habib Jalib **Contents** 

- Introduction
- Theory of Cultural <u>Identity</u>
- Urdu Poetry as a Medium of Expression
- Prominent Urdu Poets and Their Contributions
- Research Methodology
- Faiz Ahmed Faiz: Articulating Hope and Resistance
- Themes in "Bol Ke Lab Azad Hain Tere"
- Themes in "Dastan-e-Tahqeeq"
- **Recurring Themes Across** the Poets
- Bring together the public and the politicians
- Hope and Optimism
- Stylistic Choices
- Tone and Diction
- Structure
- Discussion
- Conclusion
- References

### **Authors:**

**Tazeem Imran:** (Corresponding Author) Lecturer, Department of Pakistan Studies, National University of Modern Languages, Islamabad, Pakistan. (Email: tazeemnaqvi86@gmail.com)

### Introduction

Language is a tool for humans to interact with each other and their surroundings. Without language, humans cannot transform and transfer their ideas and emotions to future generations-another expression of language that has been used to transmit knowledge in writing. Literature is one such tool that surrounds all the social, cultural, political, and psychological narratives (Nawaz, 2021). Literary expressions are used to cage one culture's fading norms and values. Folklores are an example of one such tool that holds the actual feel of the culture. The vicinity of literature holds the material and nonmaterial aspects of the culture. Poetry takes a high place in literature. Poetic expression juxtaposes a variety of geographical, societal, and personal experiences in a reflective manner. The shortest possible discursive expression





that can explain the discourse as a whole is poetry. Over time many of the poets from around the globe have tried to preserve their respective cultures through expressions in their poetry. Urdu poetry, lively and full of emotion, has a long history that crosses both time and place (Qazi, 2020). It grew from a mix of Persian, Arabic, Turkish, and local South Asian roots. Urdu poetry has been used for beauty, moral lessons, and even political views. Due to its high cultural impact, it becomes inevitable to consider this factor when analyzing Pakistan's social and political context.

Being a nation that emerged as a result of the struggle for an Islamic homeland in South Asia, Pakistan connects its identity with the Urdu language and its culture. Urdu was not just an ability to speak; it was also a practiced means of defining a new and collective identity for the young nation. They learned Urdu poetry and slowly it became too a form of culture and at the same time contested politics. The struggles for democracy, issues of identity, and the complexities of its attempts at modernization are reflected in the powerful and passionate verses from various Urdu poets (Shaheen, 2023). The politics of Pakistan has kind of influenced writing for quite some time now. Whether it was the struggle for independence in 1947, or living under martial law with visions of democracy, Urdu poetry provided options to rage, unite, and dream. Habib Jalib and Faiz Ahmed Faiznot only wrote but these revolutionary lines called people into response. The works, painting vivid pictures and expressing profound philosophies continue to inspire to this day, teaching people how words, ideas, and identity are intertwined (Nazir, 2020).

Pakistani Urdu poetry has always reflected the complex social and cultural reality of the society. Pakistan is a society with high demands for multilingualism and multiculturalism, as many languages are spoken and many regional cultures are included there (Khan, 2023). Urdu is the national language, but the regional languages as its subcategories include Punjabi, Sindhi, Pashto, and Balochi are also important. This diverse linguistic content has enriched the poetic texture and makes Urdu poetry herein able to borrow from virtually all the facets of life ranging from folkloric lore to contemporary urbanism (Umar, 2020). At the same time, it raises questions about language hegemony

and regional identities' erasure, topics that often appear in poetic discourses.

Urdu Poetry in this context is not a representation of socio-political reality but actually remakes socio-political reality (Junik, 2024). Over the years, poetry in Pakistan has played a pivotal role in shaping people's emotions, protests against tyrants, and dreams of a different world. For instance, the Progressive Writers' Movement which was a movement in Urdu literary history was a driving force that supported change, justice, and equality and fought against colonial as well as feudal forces. Likewise, even in contemporary Urdu poetry, social justice, women's rights, freedom of speech, and other issues that arise in society are still echoed in Pakistan (Niazi, 2021).

It is unfortunate that the connection between Urdu poetry and the sociopolitical reality in Pakistan has not been critically examined enough in light of the aforementioned facts and features. While numerous studies have focused on certain poets or poems, very few have looked at how Urdu poetry reflects and affects Pakistani society and politics (Sandhu, 2023; Khan, 2024). There is a need for further research into the ways in which Urdu poetry shapes cultural, national, and individual subjectivity in Pakistan's unique social-political context.

This research intends to address these gaps by examining how Urdu poetry captures and challenges Pakistan's socio-political context with reference to identity, resistance, and transformation. This trend was also investigated in the shifting purpose of Urdu poetry in the modern political and social movements including the presence of traditional poetry in the processes of the new media. Thus, the research aims to contribute to the body of knowledge about how language and literature relate to the development of identity in Pakistan and underlines the ongoing importance of Urdu poetry in the country.

# Theory of Cultural Identity

Cultural identity through literature theory postulates that there is a social existence of literary texts in the formation of identity cultures among societies. Found in cultural and postcolonial theories, this theory posits that literature not only mirrors culture and societal values but also shapes them through the provision of a framework that enables culture to make sense of itself (Ali, 2023).

As the core idea of this theory, there is a concept that language also represents a system and a sign of identity. Cultural memory and collective experiences are provided by literature and language that is native to the community (Fatima, 2024). For example, in multilingual and postcolonial contexts, literature in Indigenous languages emerges in a restored form, as an act of pushback against erasure by colonialism in another form, cultural erasure which seeks to erase the people's cultural identity.

This theory can be well illustrated by Urdu poetry as it encompasses collective historical, emotional, and socio-political memory of the subcontinent. Urdu poetry expressed collective aspirations, anxieties, and self-images when critical historical changes occurred in South Asia, for example, during the Indian freedom struggle and the emergence of Pakistan (Junik, 2024). Poets like Allama Iqbal and Faiz Ahmed Faiz used cultural annotations, and imagery and also used the identity of their people in their poems.

# **Urdu Poetry as a Medium of Expression**

Urdu Poetry is one of the most popular types of literary works of art in the Indian Subcontinent with language, appealing emblems, influential messages (Sadia, 2024). It appeared as a Persian-Arabic-Turkish hybrid based on the local idioms in the region and has an elaborate poetic culture that is intertwined with the histories and cultures of societies. Urdu poetry is traditionally said to have started its journey in the Mughal period though it came into its own in the royal context and was thus an aristocratic form of poetry (Hussain, 2020). It became popular not only among noblemen and ladies but also embodied the possibilities and challenges that commoners could face.

The medium of Urdu poetry is particularly adept at capturing the subtleties of human emotions, social dynamics, and political contexts. Its use of metaphor, allegory, and symbolism enables it to tackle complex themes, often cloaked in romance or spirituality. Poets have historically used it as a subtle yet impactful means of commenting on societal issues, governance, and resistance to oppression (Ali, 2020).

Moreover, Urdu poetry has transformed into a tool for collective identity, especially during colonial and post-colonial times. It became a unifying force during the independence movement, embodying the spirit of liberation and national pride. Today, Urdu poetry continues to evolve, addressing contemporary socio-political challenges while maintaining its timeless beauty and emotional depth (Gul, 2022). Its lasting significance highlights its capacity to resonate with diverse audiences, establishing it as a vital part of cultural and intellectual life in the subcontinent.

### Themes in Urdu Poetry Reflecting Socio-Political Realities

Urdu poetry covers a vast area of themes that deal with the socio-political realities of that time period. Some of these are nationalism and patriotism which became major factors during the freedom movement and initial stage of Pakistan (Aziz, 2020). Iqbal in particular used dreams in his poems explaining to the Muslim nation and state of Muslims about the progressive dream of unity, progress, and self-government.

Another disclosed and the common subject is protest and rebelliousness. Urdu poetry has in one way been employed to start out voicing dissent against oppression and unequal structures in society. For example, Faiz Ahmed Faiz employed poetry to depict the suffering of mistreatment and encourage civil disobedience against oppression (Khan, 2024). Likewise, Habib Jalib mutated into a protester of protest poetry themes whereby corruption, oppression, and the intelligentsia space are current issues.

Issues of social justice and inequality are also well described in the sheets of Urdu poetry. The poets address such issues as poverty, inequality of women, and struggles of the working class; they speak out for the oppressed and demand change (Sandhu, 2023). For many of these themes, direct statements are made through the use of allegory and symbolism, which makes the artifacts applicable to more than just the historical setting.

# Prominent Urdu Poets and Their Contributions

Urdu poetry's lasting legacy is shaped by its most influential poets, whose works have defined its themes and aesthetics. Allama Iqbal, known as the "Poet of the East," is celebrated for his visionary poetry that inspired the quest for a separate homeland for Muslims in the subcontinent (Yousaf, 2024). His verses, rich in themes of self-discovery,

spiritual awakening, and collective identity, continue to serve as foundational texts in Pakistan's ideological landscape.

Faiz Ahmed Faiz, often called the "People's Poet," transformed Urdu poetry into a medium for socio-political critique. His work, deeply rooted in Marxist ideals, emphasized themes of resistance, love, and revolution. Faiz's poetry, particularly the iconic Hum Dekhenge, became anthems for movements advocating democracy, human rights, and freedom (Shah, 2024).

Habib Jalib, another significant figure, emerged as the voice of the marginalized, wielding poetry as a weapon against authoritarianism and social injustices. His bold verses, like Dastoor, confronted political corruption and championed democracy and equality (Shaikh, 2022).

These poets, among others, have ensured that Urdu poetry remains a vibrant tradition, capable of evolving with the times while staying true to its roots. Their contributions have elevated Urdu poetry from mere artistic expression to a powerful instrument for cultural identity, resistance, and socio-political change.

# Critical Perspectives on Urdu Poetry as a Socio-Political Tool

Urdu poetry is appreciated not only for its creative and aesthetic human value but also for its strong political relevance which since the historical period has contributed largely to the political and climates in the subcontinent. sociocultural especially in Pakistan (Salah, 2021). The critics stress that poetry's capacity to reveal and comment on the norms of society serves as the significant channel for political communicative action of both single personalities and groups. But still, there are some limits in the efficacy with which Urdu poetry as a form of resistance can indeed initiate proper political shifts, which raises further debates on its continued relevance amidst contemporary activism.

Another significant aspect that can be pointed out in the context of Urdu poetry is the ability to address the heavy socio-political topics in the short and profound poems. There are poets like Faiz Ahmed Faiz and Habib Jalib when poetry was used as a tool for expressing anger against tyranny and logging out verses against tyrants (Hussain, 2022). Since the poems of Faiz curated revolutionary themes at one end, it was easy to see why they would

be considered a direct provocation against authoritarian regimes; similarly, Jalib's verses resonated with Pakistanis tired of military rule on the other. Their works show that poetry can enliven political awareness, inspire change among people, and shape social attitudes.

However, the use of poetry as a symbol of a political tool or as a politically motivated tool comes with its demerits. Some critics argue for the reduction of clear political messages on the background of such strong aspects as metaphoric and allegoric in poetry (Sadia, 2024; Rashid, 2024). Despite the emotional appeal that accompanies the poetic turn in the texts, the latter might be read as an attempt to veil the pragmatic appeals. Moreover, the role of poetry primarily involves consuming written work that only a few such as the highly educated or currently literate individuals can engage with the arts thus no large societal revolution is initiated.

### **Research Methodology**

This paper used the qualitative technique of textual analysis of subject poems composed by Faiz Ahmed Faiz and Habib Jalib with reference to the Pakistani socio-political context. The selected compositions —" Hum Dekhenge" & "Bol Ke Lab Azad Hae Tere" by Faiz, "Dastan-e-Tahqeeq" & "Zindaan-e-Siyasat" by Habib — depict resistance, political oppression, and social constraints sharply and effectively. Exploring the different patterns and the style of writing used by the poets of the selected themes; the resilience of the themes collectively attempted to link these themes with the socio-political history of Pakistan.

# **Thematic Analysis of Selected Poems**

Urdu poetry has long been a mirror of the sociopolitical realities in Pakistan, resonating with the struggles, aspirations, and identity of its people. This thematic analysis examines six selected works by three iconic poets—Faiz Ahmed Faiz, and Habib Jalib—whose poetic voices eloquently articulate resistance, critique of oppression, and the complex interplay of social and national identity in the Pakistani socio-political context.

# Faiz Ahmed Faiz: Articulating Hope and Resistance

"Hum Dekhenge" and "Bol Ke Lab Azad Hain Tere"

are two seminal works by Faiz that exemplify his role as a revolutionary poet. Both poems are deeply rooted in themes of resistance, emancipation, and the pursuit of justice (Rashid, 2024).

# Themes in "Hum Dekhenge"

Faith in Justice: The poem holds a prophetic air of optimism, painting a picture that one-day oppression will cease and justice will reign. A revolution is expressed in the clichés 'crowns thrown in the air' and 'thrones overthrown.'

Religious Symbolism: Faiz cleverly merges Islamic references like 'La ilaha illallah' to resonate with the group psyche of a majority Muslim society while at the same time raising a universal demand for justice.

Empowerment of the Oppressed: The poem mainly portrays the horrible experiences of a group of people who are normally discriminated against in society but in the end, they overcome their ordeal. This has turned this theme into an anti-global anthem of the Pakistani nation.

### Themes in "Bol Ke Lab Azad Hain Tere"

**Freedom of Expression**: The central motif of "Bol" literally translated as "Speak" reveals the theme of oppression and the role of speech in it. It becomes fiction that calls people with power to address the injustice that oppressed groups of people experience.

Urgency of Action: Faiz encourages the use of voice while one can and says no to oppression and fear.

Human Agency: The urge to 'speak' persists throughout the poem to underscore the poet's faith in people's ability to fight regardless of the odds.

### Habib Jalib: The Voice of Dissent

Habib Jalib's "Dastan-e-Tahqeeq" and "Zindaan-e-Siyasat" are trenchant critiques of political oppression and systemic corruption. His poetry is marked by unflinching candor and a profound commitment to justice (Shaikh, 2022).

### Themes in "Dastan-e-Tahqeeq"

Critique of Political Elites: Jalib unmasks the unchanging exploitation and corruption of power elites and portrays them as indifferent to the sufferings of the masses.

Satire and Irony: The title of the poem alone is ironic, referring to the fruitless and ceremonial research in societies rife with corruption.

Solidarity with the Oppressed: Thus, Jalib stood for the oppressed and became an advocate of the struggle against oppression.

# Themes in "Zindaan-e-Siyasat"

Oppression and Imprisonment: The imagery of prison bars and chains in the poem symbolizes the physical and psychological oppression from authoritarianism.

Hope Amid Despair: However, far from a deposition, which could be expected given the poem's theme, there is a positive message — freedom, and liberation will come even if now people are enslaved.

The Role of the Poet: Jalib outlines the role of the poet as a raconteur of the truth, attached to the role of a change-maker, thereby echoing the importance of the role of the intellectual during troubled times.

# Recurring Themes Across the Poets Resistance and Liberation

All three poets speak the language of longing for freedom; their freedom from political oppression in the case of Faiz and Jalib, or social oppression in the case of Shakir. It is perhaps important to note that the themes they explore of justice and fairness are not situated solely in the Pakistani experience.

### The Power of Language

Language is very important in their poetry not as the primary means of conveying their message but in defiance. Such is the transformative potential of words that Faiz's revolutionary rhetoric, Shakir's sensuous chants, and Jalib's biting irony can all be seen at work here.

# Bring together the public and the politicians.

The poets also tend to merge individual and social concerns. For instance, Shakir guides us with a feminist perspective, which contextualizes individual narratives within societal frameworks; Faiz and Jalib objectify personal suffering as a symbol of suffering under oppression.

### **Hope and Optimism**

Lastly, while all three poets paint somewhat bleak pictures, they all paint hope. The premises for justice of Faiz, the endurance of Shakir, and belief in the victory of the common man by Jalib reveal a positive attitude towards the victory of truth.

# **Stylistic Choices**

### **Imagery and Symbolism**

The poets employ rich imagery and potent symbols to amplify their themes:

Faiz uses revolutionary and religious symbols to inspire collective action.

Jalib wields stark and satirical imagery to unmask political hypocrisy.

### **Tone and Diction**

Faiz balances lyrical beauty with fiery resolve.

Jalib employs a direct and uncompromising tone, underscoring urgency.

### Structure

Faiz's poems often adopt a lyrical and rhythmic flow, reflecting his classical training.

Jalib's straightforward, declamatory style mirrors his populist ethos.

### Discussion

Through the lens of the poems written by Faiz Ahmed Faiz, and Habib Jalib it is possible to analyze the socio-political situation of Pakistan. Both the poets employ different techniques of writing and topics of concern for the poems written by them depict a combination of individual sufferings mixed with social issues. This mixture of the individual and the political does not only enhance the quality of the poetry they produced but also affirms its appeal to the different generations from different corners of the world.

The works of Faiz Ahmed Faiz, especially his poems "Hum Dekhenge", and "Bol Ke Lab Azad Hain Tere" are the best possible examples of defiance. Faiz uses persuasive language and references that are frequently associated with Islamic motifs to create solidarity and identify common goals of social justice and freedom. But 'Hum Dekhenge' is a song of revolution and rebellion, its hope in justice lying beyond this bleakness (Rashid, 2024). Likewise 'Bol

Ke Lab Azad Hain Tere' also depicts that speech means, freedom from oppression. The manner in which Faiz creates universality via Pakistan's concerns establishes his importance not just for that country, but for the world.

"Dastan-e-Tahqeeq" and "Zindaan-e-Siyasat" by Habib Jalib are quite straightforward, aggressive and tall, political. His candid words and sharp irony reveal the falsity of political leaders and their alienation from people's problems. Jalib's work cannot simply be interpreted as being directed at authoritarian regimes because in them he sees not only prison but also actualization of oppression (Shaikh, 2022). His work can be considered to be quite militant; he demands people unity and struggle against oppression. Their work was more polished and sophisticated but in my opinion, Jalib is a poet of the street – he may not be as romantically mellifluous as Faiz or Shairi but he gives you the message in unadulterated form; therefore he is the poet of the new age, a revolutionary poet who rouses the masses and calls for change.

These poets produce a set of themes to emphasize and these include the public and the private, the role of language, and the spirit of people. Whereas Faiz takes tyranny as a universal issue, Shakir makes it subjective, and Jalib makes it an issue of politics. Altogether they form an intricate composite image of Pakistan which can be best understood from the matrix of its socio-political past. They are not only poetry but history, a weapon, and hope. It shows their collective and individual faith in justice and fairness despite the horrors of the world, which people still find hope in today. In the words of these poets, the unbearable burden of feeling releases the potential of Urdu poetry for lament, commentary, and action.

### Conclusion

This research also discloses a deep impact of Urdu poetry as a mirror and a catalyst of the socio-political context of Pakistan. Reading Faiz Ahmed Faiz and Habib Jalib makes it clear that poetry is not simply an art form but rather a social practice of contestation, subjectivity construction, and social commentary. Such poets and their style give us insight on and wish, the fight and spirit of the Pakistani nation, and help us understand the history and colors of Pakistan. Faiz's protestation, Shakir's, sexualized protest along with Jalib's subversion give

an elaborate portrayal of thematic areas such as resistance, freedom, identity, and hope. Through the richness of their imagery, the choice of words, and thematic layers the authors relate to different time and space contexts providing universal significance for their creations. Through exploring the relationships between the personal and political and between culture and power, Urdu poetry is revealed to be deeply confrontational. Finally, this study establishes the significance of Urdu poetry to define the societal consciousness of Pakistan. It confirms

poetry as an effective form of social critique and commentary that is still relevant within contemporary society and advocates for justice and equality, despite its cultural and historical positioning. The study involves only a quantitative exploration of poems; a detailed exploration of other regional and contemporary poets is missing. A study could further explore the progressive use of Urdu poetry as an instrument in the digital activism domain that also grapples with other regional languages and different global political movements.

Vol. IX, No. IV (Fall 2024)

### References

Ali, B. (2023). The role of language in the construction of social class and identity. *Pakistan Journal of Linguistics*, 5(02), 1-10.

Google Scholar Worldcat Fulltext

- Aziz, A., Varma, R., Sultana, R., Hussain, S. M., Ahmed, H., Haidry, H., ... & Khan, I. (2020). Poetry of resistance. *Feminist Dissent*, (5), 280-301. <a href="https://doi.org/10.31273/fd.n5.2020.770">https://doi.org/10.31273/fd.n5.2020.770</a>
  Google Scholar Worldcat Fulltext
- Fatima, S. M., Niaz, F., Rafique, S., & Rashid, S. (2024). Language and culture: Identifying culture-specific items of Urdu poetry by using Newmark's (1988) framework. *Remittances Review*, *9*(2), 3005-3027. <a href="https://remittancesreview.com/menu-script/index.php/remittances/article/view/1726">https://remittancesreview.com/menu-script/index.php/remittances/article/view/1726</a> <a href="Google Scholar">Google Scholar</a> <a href="Worldcat">Worldcat</a> <a href="Fulltext">Fulltext</a>
- Hussain, M. (2020). Development of Persian language and literature during the Mughal period. *Eurasian Turkic Studies*, 4, 7. <a href="https://doi.org/10">https://doi.org/10</a>
  Google Scholar Worldcat Fulltext
- Hussain, S., & Ali, A. (2022). Critique of Totalitarianism in Shaikh Ayaz and Habib Jalib's Poetry: A Comparative Study. *IARS International Research Journal*, 12(01), 24–32. <a href="https://doi.org/10.51611/jars.irj.v12i01.2022.183">https://doi.org/10.51611/jars.irj.v12i01.2022.183</a> Google Scholar Worldcat Fulltext
- Junik, K. (2024). Post-partition reflection in contemporary Urdu writing. In *Narratives of loss and longing: Literary developments in postcolonial South Asia*.

### Google Scholar Worldcat Fulltext

Khan, D. H., Kamran, D. M., Sarwar, D. T., Kunwal, D. H., & Anjum, D. Q. (2023). A critical discourse analysis of language policies in South Asia in the 21st century: A case study of Pakistan. *Russian Law Journal*, 11(3), 2091-2106.

Google Scholar Worldcat Fulltext

- Khan, F. S. (2024). Political and social dynamics of class in revolutionary Urdu poems by Faiz Ahmad Faiz and Habib Jalib. *Kervan. International Journal of African and Asian Studies*, 28(1). <a href="https://doi.org/10.13135/1825-263X/10045">https://doi.org/10.13135/1825-263X/10045</a>
  Google Scholar Worldcat Fulltext
- Nawaz, R., Murtaza, S. H., & Akbar, M. (2021). Language as Power: Construction of Social Reality on Riffat Abbas's Poetry "A dream on the intersection of past and Future." *Global Language Review, VI*(IV), 30–38. <a href="https://doi.org/10.31703/glr.2021(vi-iv).03">https://doi.org/10.31703/glr.2021(vi-iv).03</a>
  <a href="Google Scholar">Google Scholar</a>
  <a href="Worldcat">Worldcat</a>
  <a href="Fulltext">Fulltext</a>

Nazir, S., & Hayat, M. (2020). Politics of resistance in Pakistan through progressive poetry: A neo-Gramscian study. *SJESR*, 3(4), 147-158. http://dx.doi.org/10.36902/sjesr-vol3-iss4-2020(147-158)

Google Scholar Worldcat Fulltext

- Niazi, S. R. (2021). Cinema and the Urdu public sphere:
  Literary imaginaries in the making of film cultures in
  North India (1930-50) (Doctoral dissertation,
  University of Westminster).
  https://westminsterresearch.westminster.ac.uk/do
  wnload/ood5f02777C37a40077efd0a8e2fb6fd04f005c
  aa9842d7191130726d8c6d7e6/5180691/FINAL%20Ph
  D%20Thesis-Sarah%20Rahman%20Niazi.pdf
  Google Scholar Worldcat Fulltext
- Qazi, H. (2020). National identity in a postcolonial society: A Foucauldian discourse analysis of Pakistan's national curriculum textbooks and their social practices in schools for shaping students' national belonging (Doctoral dissertation, University of Leicester).

Google Scholar Worldcat Fulltext

Rashid, A. (2024). "Hum Dekhen Ge" (We shall see)— Performing poetry and cultural memory in Pakistan and India.

Google Scholar Worldcat Fulltext

- Salah, S. (2021). Nostalgia or silent rebellion: Exploring Faiz Ahmed Faiz's political poetry through the analysis of public and hidden transcripts: A James Scott neo-Marxist approach. *Pakistan Study Centre*, 14(2), 92-109. http://pscjournal.uob.edu.pk/journal/index.php/psc/article/view/312/267
  Google Scholar Worldcat Fulltext
- Sandhu, A. H. (2023). Faiz Ahmed Faiz: Analysis of politics and poetry. *Jahan-e-Tahqeeq*, 6(4), 340-350. https://doi.org/10.61866/jt.v6i4.1022 Google Scholar Worldcat Fulltext
- Shabbir, N. A. (2023). Literature and Sociolinguistics: A stylistic study of modern Urdu poetry in the context of English Diction. *Dareecha-e-Tahqeeq*, 4(1), 1–8. https://doi.org/10.58760/dareechaetahqeeq.v4i1.97
  Google Scholar Worldcat Fulltext
- Shah, W. A., Umrani, S., & Lashari, A. (2024). Poetry, ideology and heteroglossic realities in language textbooks. *Language Culture and Curriculum*, *37*(3), 343–362.

https://doi.org/10.1080/07908318.2024.2342899 Google Scholar Worldcat Fulltext

Shaheen, D. Z. A., Andleeb, D. S., Waseem (Azad), M., Ahmad, M., Ahmad, T., & Ghani, A. (2023). Urdu

### The Intersection of Language, Literature, and Identity: Urdu Poetry as a Reflection of Pakistani Socio-political Realities

literature and politics: An inextricable tapestry of narrative and power. *Research Journal Al-Qanṭara*, 9(4), 221–229.

https://alqantarajournal.com/index.php/Journal/article/view/350

Google Scholar Worldcat Fulltext

Umar, S. (2020). The identity of language and the language of erasure. CASTE / a Global Journal on

Social Exclusion, 1(1), 175–199. https://doi.org/10.26812/caste.vii1.29 Google Scholar Worldcat Fulltext

Yousaf, M., Hanif, A., & Ayub, S. (2024). Tradition of revolutionary poetry in Urdu. *Harf-o-Sukhan*, 8(1), 926-934.

Google Scholar Worldcat Fulltext

Vol. IX, No. IV (Fall 2024)